



GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

Manuel d'installation et utilisation Notice SAV



Français p.1

English p.21



ATTENTION : Lisez les instructions avant d'utiliser le produit.

Ne pas utiliser cet équipement sans avoir lu et compris le contenu de ce manuel. Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner de graves blessures ou la mort. Ce manuel contient des informations importantes concernant l'entretien et l'utilisation de ce produit. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer plus tard.



[Téléchargement notice](#)

Sommaire

Symboles produits.....	3
Utilisez votre appareil en toute sécurité.....	4-5-6
Informations techniques.....	7
Comment fonctionne votre appareil.....	8-9
Casserolerie	10
Préserver et entretenir votre appareil	10-11
Pannes et remèdes.....	12
Déclaration de conformité et déchets.....	13
Garantie.....	14
Notice SAV - Informations techniques	15
Notice SAV - Codes erreurs	16-17
Notice SAV - Branchements et Garantie.....	18
Vue éclatée	19
Liste pièces détachées	20



Indique que l'appareil émet un champ magnétique. Pour plus d'informations veuillez vous référer au paragraphe concerné dans ce manuel.



Indique que l'appareil est sous haute tension et qu'il ne faut pas l'ouvrir.



Permet d'identifier les bornes qui, lorsqu'elles sont connectées, amènent les différentes parties d'un équipement ou d'un système au même potentiel, sans être nécessairement le potentiel de la terre (masse), par ex. pour la liaison locale.



Indique que des précautions sont nécessaires lors de l'utilisation de l'appareil ou de la commande près de l'endroit où le symbole est placé, ou pour indiquer que la situation actuelle nécessite une prise de conscience de l'opérateur ou une action de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables.



Indique qu'il ne faut pas utiliser cet équipement sans avoir lu et compris le contenu de ce manuel.



Indique qu'il ne faut pas jeter l'appareil parmi les déchets ménagers et qu'il doit être déposé dans un centre de recyclage pour les équipements électriques.



Indique que l'appareil est certifié C.E.

Utilisez votre appareil en toute sécurité



AVERTISSEMENT

PRINCIPE DE L'INDUCTION :

A la mise en marche de l'appareil, dès qu'un niveau de puissance est sélectionné, les circuits électroniques produisent des courants induits dans le fond du récipient qui restitue instantanément la chaleur produite aux aliments.

DANGER D'INTERFERENCES ELECTROMGNETIQUES :



Cet appareil génère des champs électromagnétiques à faible portée. Il a été conçu pour respecter les normes en vigueur et pour éviter de causer des interférences avec les autres dispositifs électroniques. Veuillez vous assurer que les autres dispositifs électroniques situés à proximité tels les stimulateurs cardiaques et les applicables ne soient pas situés à une distance inférieure à 305mm (12").

PORTEURS DE STIMULATEUR CARDIAQUES ET IMPLANTS ACTIFS:

Le fonctionnement de la table est conforme aux normes de perturbations électromagnétiques en vigueur. Cette table de cuisson à induction répond ainsi parfaitement aux exigences légales (directives 89/336/CEE). Elle est conçue pour ne pas gêner le fonctionnement des autres appareils électriques dans la mesure où ceux-ci respectent cette même réglementation.

Cette table à induction génère des champs magnétiques dans son très proche environnement.

RISQUE D'EXPLOSION :

Ne réchauffez pas de récipients alimentaires fermés. Les récipients scellés et chauffés peuvent éclater (ex : boîte de conserve).

Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées. Assurez-vous que les enfants sont bien surveillés et tenez-les à l'écart du produit. Assurez vous que tous les utilisateurs ont été formés à l'utilisation sûre et correcte de l'appareil.



AVERTISSEMENT

Si une fêlure apparaissait dans la surface du verre, déconnectez immédiatement l'appareil, pour éviter un risque de choc électrique. Pour cela, enlevez les fusibles ou actionnez le disjoncteur.

Ne plus utiliser votre appareil avant le remplacement du verre vitrocéramique.

L'appareil ne doit pas servir à entreposer quoi que ce soit.

Assurez-vous que le câble d'alimentation d'un appareil électrique branché sur une prise de courant située à proximité de l'appareil n'est pas en contact avec les zones de cuisson. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Branchez l'appareil à une prise de courant dédiée avec un disjoncteur adapté de 16A alimenté par un interrupteur différentiel 30mA de type A. (Pas de multiprises). Si la fiche et la prise ne se correspondent pas, adressez-vous à un électricien qualifié pour déterminer et installer une prise de courant de taille et de tension correcte.

Pour la cuisson, **n'utilisez jamais de feuille de papier d'aluminium**, ou ne placez jamais directement sur l'appareil des produits emballés avec de l'aluminium ou produit congelé en barquette aluminium. L'aluminium fondrait et endommagerait définitivement votre appareil.

Ne pas nettoyer votre appareil à grande eau. Utiliser un peu d'alcool ménager. Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur.

Utilisez votre appareil en toute sécurité



Attention à ne pas placer d'objets métalliques et/ou plastiques tels que couverts, ustensiles de cuisine, etc. sur le plan de cuisson car ils pourraient s'échauffer.

Ce produit ne doit en aucun cas servir de plan pour poser des objets. Faire attention lors de l'utilisation de l'appareil aux objets portés par l'utilisateur tels que : bagues, montres ou objets similaires qui peuvent s'échauffer s'ils sont placés très près du plan de cuisson. N'utilisez que des récipients du type et de la taille recommandés.

Après utilisation, éteignez le produit via la commande et ne vous fiez pas au détecteur de casserole. Ces appareils sont destinés à être utilisés pour des applications commerciales, par exemple dans les cuisines de restaurants, cantines, hôpitaux et dans des entreprises commerciales telles que des boulangeries, des boucheries, etc., mais pas pour la production continue d'aliments en masse.



Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Modèle:	GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500
Nom:	Appareil de cuisson induction posable
Matériaux:	Inox / Aluminium / Vitrocéramique
Puissance:	2500 / 3000 / 3500 Watts
Réseau électrique:	Monophasé 208/240V +/-10% 50Hz
Courant :	11A (2500W) 13A (3000W) 16A (3500W)
Commande :	Touches capacitives + manette
Dimensions Produit:	L 310 x P 395 x H 113 mm
Dimension Vitrocéramique:	L 280 x P 280 x H4 mm
Diamètre de casserole mini autorisé:	160 mm (fond)
Diamètre maxi de casserole:	280 mm
Poids maxi réparti autorisé sur le produit:	20kg
Poids net du produit:	5kg

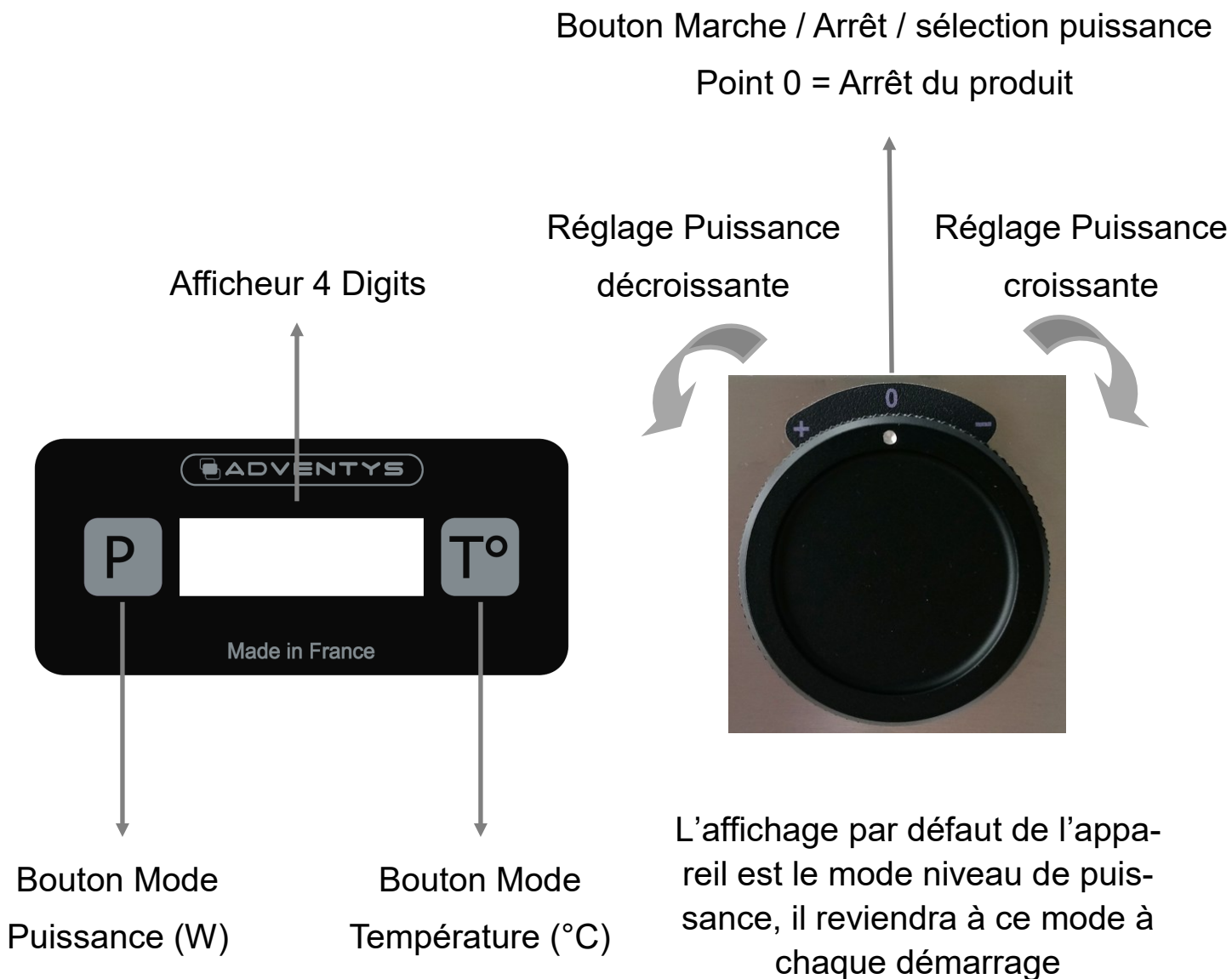


ATTENTION

-Attention à respecter les espaces minimums (100mm) entre le produit et son environnement.

-NE DEMONTEZ PAS les pieds du produit, ils sont indispensables pour l'aérodynamisme et le bon fonctionnement.

Comment fonctionne votre appareil



Réglage de puissance

Lorsqu'une casserole compatible avec la technologie induction est posée sur le foyer, l'afficheur affiche la puissance en watts ou en niveaux de puissance, ou la température en °C.

Le réglage de la température est de 30 à 250°C par paliers de 5°C.

Version 2500W: réglage au degré près entre 30 et 140°C / par pas de 5°C entre 140 et 250°C

Le réglage de puissance est de 50 à 2500/3000/3500 W par paliers de 50W de 50 à 500W et paliers de 100W jusqu'à 2500/3000/3500W.

Dès que la casserole est retirée du foyer, l'afficheur indique l'absence de la casserole par un clignotement lumineux. Si l'afficheur clignote lorsqu'une casserole recouvre le foyer, cela veut dire que le matériau de la casserole est incompatible avec la technologie induction.

Réglage en puissance:

	GLN 2500	GLN 3000	GLN 3500
Niveau	Puissance (W)	Puissance (W)	Puissance (W)
1	50	100	100
2	100	200	200
3	150	300	300
4	200	400	400
5	250	500	500
6	300	600	600
7	350	700	700
8	400	800	800
9	450	900	900
10	500	1000	1000
11	600	1100	1100
12	700	1200	1200
13	800	1300	1300
14	900	1400	1400
15	1000	1500	1500
16	1100	1600	1600
17	1200	1700	1700
18	1300	1800	1800
19	1400	1900	1900
20	1500	2000	2000
21	1600	2100	2100
22	1700	2200	2200
23	1800	2300	2300
24	1900	2400	2400
25	2000	2500	2500
26	2100	2600	2600
27	2200	2700	2700
28	2300	2800	2800
29	2400	2900	2900
30	2500	3000	3000
31			3100
32			3200
33			3300
34			3400
35			3500

Casserolerie

Votre appareil de cuisson à induction est capable de reconnaître la plupart des récipients.

Test récipient : posez votre récipient sur le foyer de cuisson avec le niveau de puissance réglé sur la position 300W : **si l'indicateur 300W reste fixe**, votre récipient est **compatible**, s'il **clignote** votre récipient n'est **pas reconnu et n'est pas utilisable**.

Les récipients compatibles induction sont :

- **Récipients en acier émaillé** avec ou sans revêtement anti-adhérent.
- **Récipients en fonte** avec ou sans fond émaillé. Un fond émaillé évite de rayer le dessus verre de votre appareil.

- **Récipients en inox** adaptés à l'induction.

La plupart des récipients inox ferritique conviennent s'ils répondent au test récipient. (casserole, faitout, poêle, friteuse..)

• NOTE

Les récipients en verre, en céramique ou en terre, en aluminium (sans fond spécial), en cuivre, certains inox non magnétiques sont incompatibles avec la cuisson par induction. L'indicateur de niveau de puissance sélectionné clignotera pour vous le signaler.

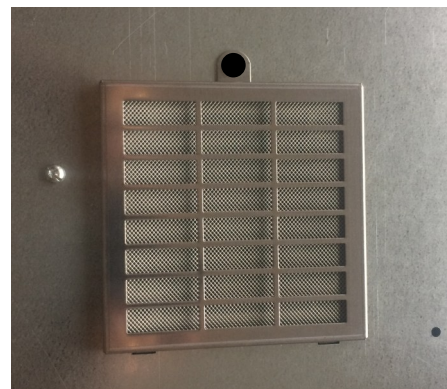
Vous choisirez des articles à fond épais et plats, qui garantissent une cuisson plus homogène (la chaleur y est mieux répartie).

Préserver et entretenir votre appareil



Avant toute intervention pour démonter le filtre il est IMPERATIF de débrancher l'alimentation du produit.

Démontez le filtre, puis nettoyez environ toutes les semaines à l'eau savonneuse **le filtre** placé sous votre appareil (ou au lave-vaisselle). Le remettre bien sec avant toute nouvelle utilisation. Ce filtre protège votre appareil des poussières et des graisses.



Eviter les chocs avec les récipients. Le dessus en verre est très résistant, mais n'est toutefois pas incassable.

Eviter les frottements des récipients sur le dessus de l'appareil. Ils peuvent à la longue dégrader la sérigraphie de la vitrocéramique.

Eviter les récipients à fonds rugueux ou bosselés. Ils peuvent retenir et transporter des matières qui provoqueront des tâches ou des rayures sur la vitrocéramique.

Centrer votre récipient sur la zone de cuisson.

Ne pas laisser un récipient vide sur le foyer de cuisson.

Ne pas faire réchauffer une boîte de conserve fermée, elle risque d'éclater.

Ne pas préchauffer des aliments sur le niveau **de puissance maximum réglé**, lorsque vous utilisez un récipient avec un revêtement intérieur anti-adhérent (type téflon) sans apport ou avec très peu de matière grasse.

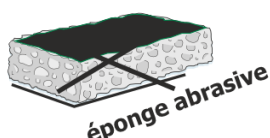
Le niveau de puissance maximum est réservé pour l'ébullition et les fritures.

Tous ces défauts qui n'entraînent pas un non fonctionnement ou une inaptitude à l'usage, n'entrent pas dans le cadre de la garantie.



Votre appareil se nettoie facilement, pour vous aider voici quelques conseils:

Types de salissures	Comment procéder	Utilisez
Légères	Détrempez la zone à nettoyer avec de l'eau chaude, puis essuyer.	Eponges sanitaires
Accumulation de salissures recuites	Détremper la zone à nettoyer avec de l'eau chaude, utiliser un racloir spécial verre pour dégrossir, finir avec le côté grattoir d'une éponge sanitaire, puis es-	Eponges sanitaires racloir spécial verre
Auréoles et traces de calcaire	Appliquer du vinaigre d'alcool blanc chaud sur la salissure, laisser agir, essuyer avec un chiffon doux. Utiliser un produit du com-	Pâte spécial verre vitrocéramique
Incrustations suite aux débordements de sucre, aluminium, ou plastique fondu	Appliquer sur la surface un produit spécial verre vitrocéramique, de préférence comportant du silicone (effet protecteur)	Produit spécial verre vitrocéramique



Déclaration de conformité et déchets



Ce produit est conforme aux directives actuelles de la CE. Nous certifions ce point dans la déclaration de conformité CE. Si nécessaire, nous pouvons vous faire parvenir la déclaration de conformité en question.

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables. Participez à leur recyclage et contribuez ainsi à la protection de l'environnement en le déposant dans les conteneurs municipaux prévus à cet effet.



A la fin de vie utile, l'appareil mis au rebut doit être détruit conformément aux réglementations nationales en matière d'élimination et de recyclage des déchets en vigueur. Il est conseillé de prendre contact avec une entreprise spécialisée dans l'élimination des déchets.



AVERTISSEMENT

Pour éliminer tout risque lié à la destruction de l'appareil, débranchez-le du secteur et retirez le câble secteur de l'appareil.



ATTENTION

Pour la destruction de l'appareil, respectez les arrêtés locaux et la réglementation applicable dans votre pays ou zone géographique.

Pour bénéficier de la garantie sur votre table, n'oubliez pas de garder une preuve de la date d'achat. Toute modification ou intervention de type perçage, soudage, sertissage, clinchage, etc., n'est pas autorisée et entraînera la perte de la garantie constructeur.

Toute intervention ayant pour origine une installation ou une utilisation non conforme aux prescriptions de cette notice ne sera pas acceptée au titre de la garantie constructeur et celle-ci sera définitivement suspendue.

La garantie constructeur est assujettie à la non-modification du produit et de ses caractéristiques mécaniques et électriques.

Les défauts d'aspects provoqués par l'utilisation de produits abrasifs ou le frottement des récipients sur le dessus vitrocéramique qui n'entraîne pas un non fonctionnement ou une inaptitude à l'usage n'entrent pas dans le cadre de la garantie.

Tout dépannage doit être effectué par un technicien qualifié.

Seuls les distributeurs de notre marque :

- CONNAISSENT PARFAITEMENT VOTRE APPAREIL ET SON FONCTIONNEMENT.
- APPLIQUENT INTÉGRALEMENT NOS MÉTHODES DE RÉGLAGE, D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION.
- UTILISENT EXCLUSIVEMENT LES PIÈCES D'ORIGINE.

En cas de réclamation ou pour commander des pièces de rechange à votre distributeur, précisez-lui la référence complète de votre appareil (type de l'appareil et numéro de série). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique fixée sous le caisson métallique de l'appareil.

Les descriptions et les caractéristiques apportées dans ce "livret" ne sont données seulement qu'à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration nécessaire.

Pièces d'origine : demandez à votre vendeur que, lors d'une intervention d'entretien, uniquement des pièces certifiées d'origine soient utilisées.

Notice SAV

INDUCTION POSABLE

GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

FICHE TECHNIQUE

DOCUMENTATION S.A.V.

Notice d'utilisation : FX

Guide d'intervention : ---

DIMENSIONS

	Emballage	Produit	Encastrément
Hauteur	- mm	113 mm	-
Largeur	- mm	310mm	-
Profondeur	- mm	395 mm	-

DESCRIPTION GENERALE

Date de fabrication : 05/2022

Type : Electronique

Mécanique : inox + acier

CARACTERISTIQUES

Alimentation : 190VAC à 260VAC, 50 Hz ou 60 Hz

Intensité nominale sous 230V : 11A (GLN 2500); 13A (GLN-3000)
16A (3500W)

Puissance maximale restituée (CEI) : >90%

Poids du produit : 4 Kg

Inducteur : Diamètre 180 mm

Consommation en veille : 2,5W

DANGER TENSION !

Ce produit est un produit électronique. Certaines parties du produit sont sous tension électrique, d'autres parties doivent être reliées à la terre.

Ne pas enlever le capot lorsque le cordon d'alimentation est branché à la prise murale. Ne pas faire fonctionner le produit ouvert.

S'il est nécessaire d'effectuer le démontage, il faut absolument faire les tests d'usage avant la mise sous tension.

TEST DE CONTINUITE DE TERRE (< 0,1 Ohm) / TEST DE HAUTE TENSION (1250 V / 2 secondes)

ATTENTION !

Lors d'une intervention de nettoyage du filtre, veuillez débrancher l'appareil. Replacer celui-ci avant chaque utilisation.

INDUCTION POSABLE

GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

CODES ERREURS

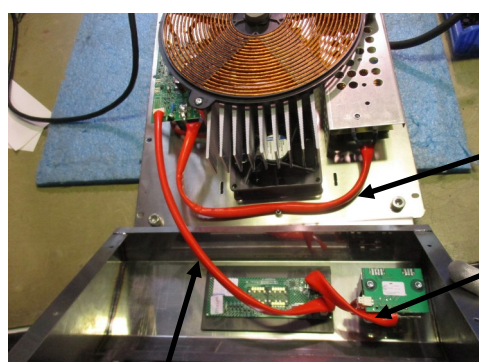
SECURITE ET PROBLEMES:

En cas d'affichage sur le clavier du type ER.XX (avec XX 01 à 19), se référer au tableau qui suit:

Affichage Er- reur clavier	Causes potentielles	Intervention
ER.01	Capteur vitro en court circuit foyer esclave.	SAV
ER.02	Capteur vitro coupé ou absent foyer esclave.	SAV
ER.03	Capteur vitro en court-circuit foyer maître.	SAV
ER.04	Capteur vitro coupé ou absent foyer maître.	SAV
ER.05	Capteur IGBT en court-circuit.	SAV
ER.05	Capteur température carte générateur coupé ou absent.	SAV
ER.06	Capteur température IGBT coupé ou absent.	SAV
ER.06	Capteur température carte générateur en court-circuit.	SAV
ER.07	Température sur IGBT trop élevé	Appui sur touche on/off pour acquitter défaut, ou débrancher / rebrancher pro-
ER.08	La température du capteur vitro ne varie pas.	Appui sur touche on/off produit pour acquitter défaut ou débrancher / rebrancher produit. Si code erreur toujours présent : appel SAV
ER.13	Un ou des ventilateurs absents ou défectueux.	
ER.14	Un ou des ventilateurs absents ou défectueux.	
ER.15	Défaut de mesure du courant inducteur.	
ER.16	Défaut de mesure de la phase du courant inducteur.	
ER.18	Défaut de la tension interne de 13,8 volts du générateur.	
ER.29	Défaut sécurité analogique.	
ER.31	Défaut communication générateur esclave.	
ER.09	Tension secteur inférieur à 85 Vac.	
ER.20	Fréquence secteur inférieur à 285 Hz.	
ER.10	Tension secteur supérieur à 285 Vac.	
ER.19	Fréquence secteur supérieur à 70 Hz.	

INDUCTION POSABLE

GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

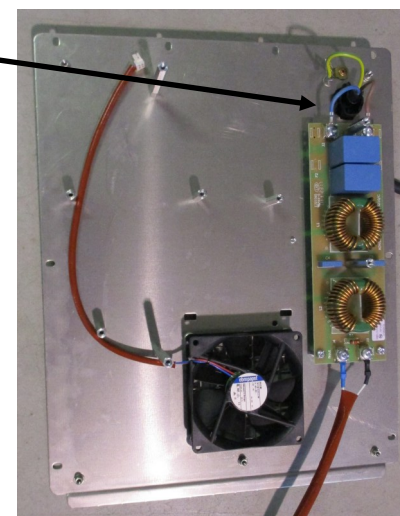
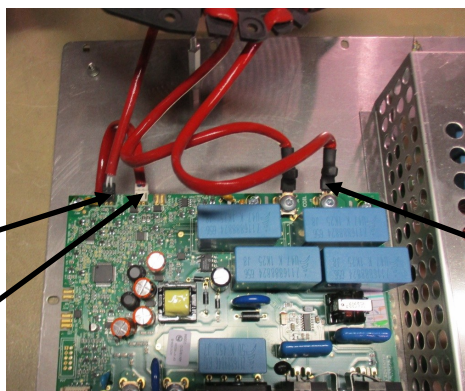


Câble secteur
Câble alimentation
générateur
Câble liaison clavier /
manette

Câble liaison clavier /
générateur

Câble sonde

Câble ventilateur



Câbles inducteur

NON PRISE EN COMPTE DE LA GARANTIE CONTRACTUELLE CONSTRUCTEUR:

- Casse ou fêlure du verre vitrocéramiques (avec produit plat ou wok)
- Casse d'une manette de réglage suite à une mauvaise utilisation (casse de l'axe).
- Panne suite à une intervention sur le cordon secteur (changement de la prise, coupure, pincement ou dégradation du câble)
- Panne consécutive a un mauvais branchement électrique du produit sur le secteur (ex : 400V au lieu de 230V)
- Panne suite à un démontage de produit et/ou à une intervention à l'intérieur du produit
- Panne issue d'un manque d'entretien du produit (filtre non nettoyé et colmaté)
- Panne suite à un non remontage du filtre à air ou en cas de présence d'eau, traces d'eau, de fluides ou corps étrangers dans le produit (sur les carte électroniques).

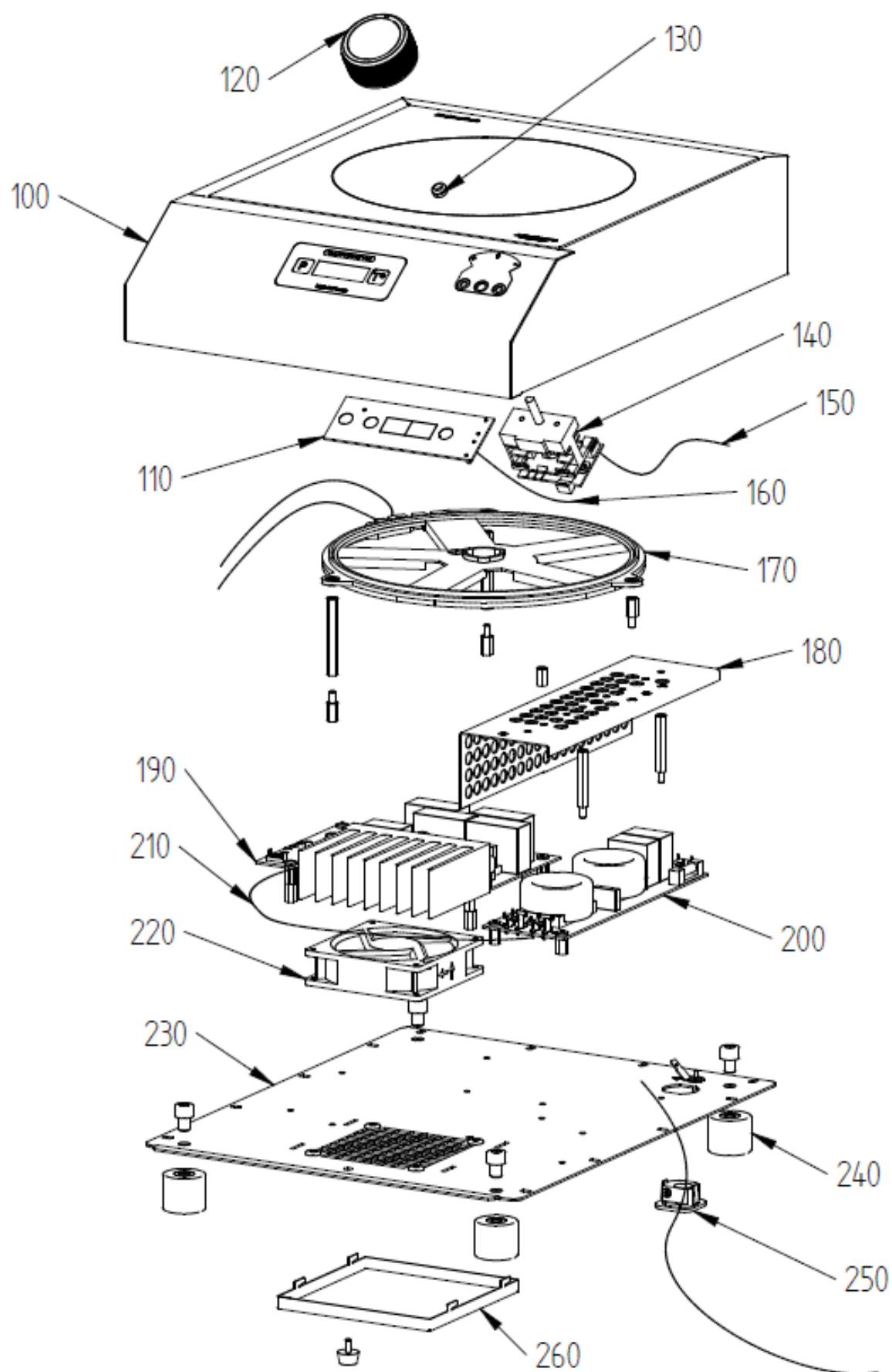
COMMENT DEBRANCHER LA CONNECTIQUE INTERIEUR PRODUIT:

- 1 - S'assurer que le produit est déconnecté du réseau électrique
- 2 - Ouvrir le carter supérieur (ensemble avec la vitrocéramique)
- 3 - Débrancher le clavier avec précaution. Il faut tenir le connecteur du câble limande avec 2 doigts et il ne faut pas tirer directement sur le câble.
- 4 - Lors du remontage, il faut s'assurer de la bonne connexion du clavier et de la bonne connexion des cosses du cordon secteur.

Notice SAV

INDUCTION POSSABLE

GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



INDUCTION POSABLE

GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



REP	SAV / ASS	DESIGNATION / DESCRIPTION
100	SAV1883-A	CARTER COMPLET GLN MANETTE 3000W
	SAV1887-A	CARTER COMPLET GLN MANETTE 2500W
	SAV1888-A	CARTER COMPLET GLN MANETTE 3500W
110	SAV1884-A	CARTE CLAVIER GLN MANETTE 3000W
	SAV1885-A	CARTE CLAVIER GLN MANETTE 2500W
	SAV1886-A	CARTE CLAVIER GLN MANETTE 3500W
120	SAV1889-A	MANETTE ALU ANODISE NOIR AVEC REP PT 0
130	SAV1890-A	JOINT V-RING V 6S NBR
140	SAV1891-A	COMMANDE MANETTE
150	SAV1892-A	LIMANDE LIAISON CLAVIER-CDE MANETTE
160	SAV0907-A	LIMANDE CLAVIER
170	SAV0737-A	INDUCTEUR + SONDE TEMPERATURE
180	SAV1501-A	TOLE BLINDAGE CARTE FILTRE
190	SAV0877-B	CARTE GENERATEUR 3000W
	SAV1186-A	CARTE GENERATEUR 2500W
	SAV0787-B	CARTE GENERATEUR 3500W

INDUCTION POSABLE

GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



REP	SAV / ASS	DESIGNATION / DESCRIPTION
200	SAV0740-A	CARTE FILTRE
210	SAV0781-A	CABLE LIAISON CARTE FILTRE—GENERATEUR
220	SAV1156-A	VENTILATEUR
230	SAV1711-A	TOLE DESSOUS PRODUIT
240	SAV1893-A	4 PIEDS + TOUTES LES VIS ET ENTRETOISES
250	SAV1713-A	CORDON SECTEUR + PASSE FIL
260	SAV1540-B	FILTRE A AIR AVEC VIS DE BLOCAGE



GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

Operating and installation manual Service manual



CAUTION : Read the instructions before using the product.

Do not operate this equipment unless you have read and understood the contents of this manual. Failure to follow the instructions contained in this manual may result in serious injury or death. This manual contains important safety information concerning the maintenance. Keep this manual in a safe location for future reference.



Content

Product symbols	23
Use your device safely	24-26
Technical information.....	27
How does your device works.....	28-29
Pans.....	30
Preserve and maintain your appliance	30-31
Declaration of conformity and wastes.....	32
Guarantee.....	33
Service manual - Technical informations.....	34
Service manual - Error codes	35
Service manual - Connection and guarantee.....	36
Exploded views	37
Spare parts list.....	38



Indicates that the device emits a magnetic field. For more information please refer to the relevant paragraph in this manual.



Indicates that the device is under high voltage and should not be opened.



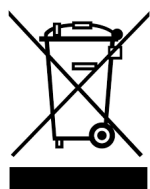
Identifies the terminals which, when connected, bring the different parts of an equipment or system to the same potential, without necessarily being the earth potential (ground), for example, for the local-link.



Indicates that precautions are required when using the device or control near where the symbol is located, or to indicate that the current situation requires awareness from the operator or an action from the operator to avoid unintended consequences.



Indicates that this equipment should not be used without reading and understanding the contents of this manual.



Indicates that the device should not be thrown as household waste and must be disposed in a recycling center for electrical equipment.



Indicates that this product complies with current EU directives.

Use your device safely



THE PRINCIPLE OF INDUCTION:

When the device is switched on, as soon as a power level is selected, the electronic circuits produce induced currents in the bottom of the container which instantly restores the heat produced to the food.

DANGER OF ELECTRONIC INTERFERENCES:



This device generate electromagnetic fields at short range. It has been developed to respect applicable standards and to avoid interfering with other electronic devices. Make sure that other nearby electronic devices such as pacemaker are not located within 305mm (12").

PEOPLE EQUIPED WITH PACEMARKERS OR ACTIVE IMPLANTS.

The hob complies with electromagnetic standards. This induction hob therefore fully meets legal requirements (directives 89 / 336 / CEE). It has been designed so that it does not interfere with working or other electric appliances provided that they respect the same regulations.

This induction hob generates electromagnetic fields in its very close environment.

RISK OF EXPLOSION :

Do not warm closed food containers. Sealed and heated containers can explode. (ex: tin can).

This product can't be used by children or people with impaired physical, sensory or mental abilities. Make sure that children are well supervised and keep them away from the device. Make sure that every users have been trained in the safe and correct used of the device.



If a crack appears in the glass surface, immediately disconnect the appliance to avoid the risk of electric shock. To do this, remove the fuses or operate the circuit-breaker.

Do not use your device before replacing the vitro-ceramic glass.

The device must not be used to store anything.

Make sure that the power cable of an electrical device plugged into an outlet near the device is not in contact with the cooking zones.

If the power cable is damaged, it had to be replaced by the manufacturer, the customer service or a person with similar qualifications in order to avoid danger.

Plug the unit to a dedicated power outlet with a 16A circuit-breaker powered by a 30mA Type A differential switch (No multi-socket). If the plug and socket do not match, contact a qualified electrician to determine and install an outlet of correct size and voltage.

For cooking, never use sheets of aluminum foil or do not place products packed with aluminum or frozen products in an aluminum tray directly on the device. The aluminum will melt and permanently damage your device. Do not clean your device with large amount of water. Use a little alcohol. Do not use a steam cleaner.

Use your device safely



Be careful not to place metal and/or plastic objects such as cutlery, cooking utensils, etc. on the cooking hob because they could heat up. This product should not be used as a surface to place objects. Be careful to objects worn by the user when using the device such as: rings, watches or similar objects which can heat up if they are placed very close to the hob. Only use containers of the type and size recommended.

After use, switch of the device with the control and do not rely on the pan detector. Those appliances are intended to be used for commercial applications, for example in restaurant kitchens, canteens, hospitals and in commercial enterprises such as bakeries, butchers, etc., but not for the continuous production of a big quantity of foods.



This device is not intended to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are impaired, or persons without experience or knowledge, unless they have been able to benefit though a person responsible for their safety, surveillance or prior instructions about the use of the device.

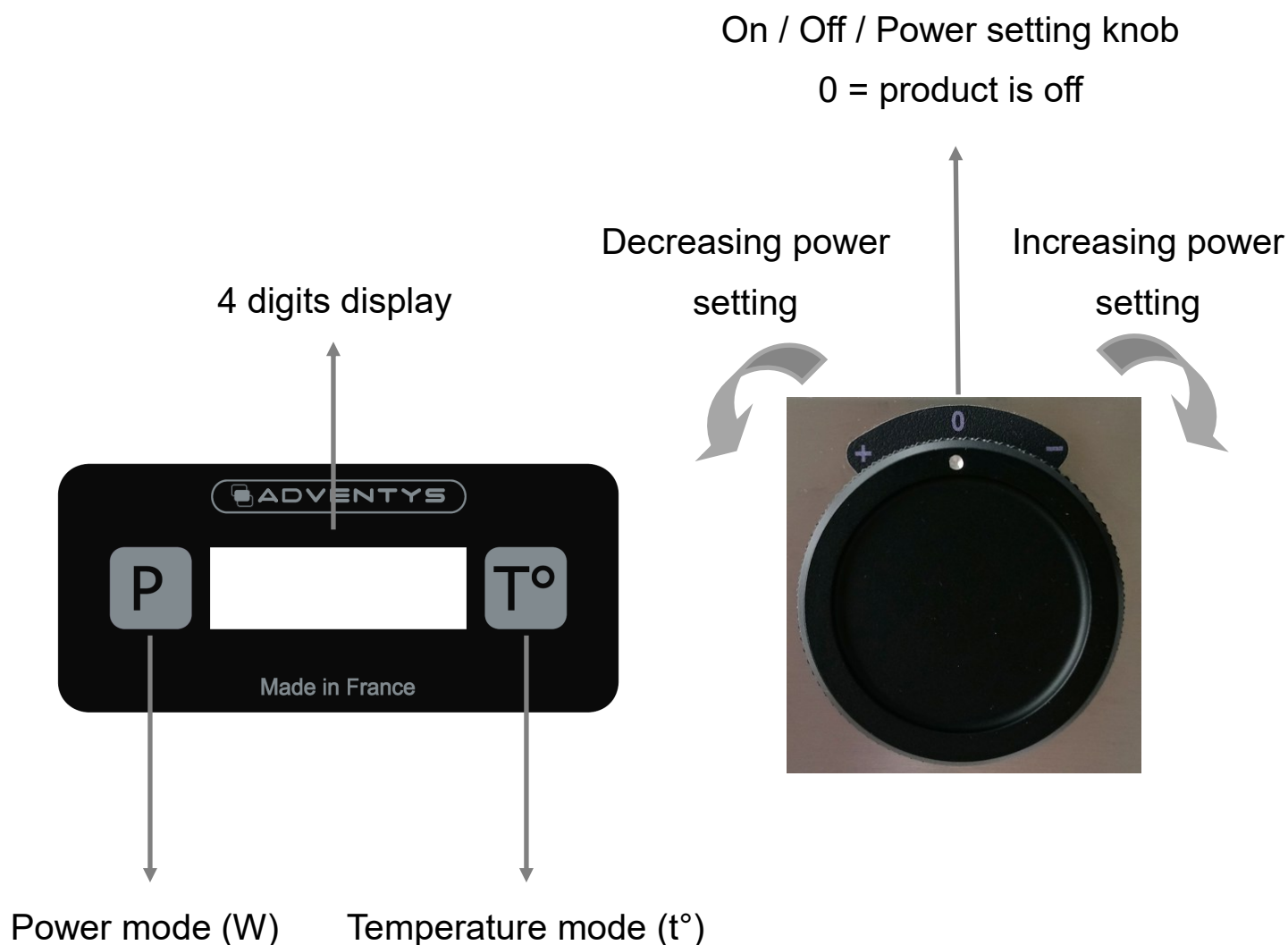
Model:	GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500
Name:	Freestanding induction cooking appliance
Materials:	Stainless steel / Aluminum / Vitroceramic
Power:	2500 / 3000 / 3500 Watts
Electricity network:	Monophasé 230V +/-10% 50Hz
Current:	11A (2500W) 13A (3000W) 16A (3500W)
Control:	Keyboard capacitive touches + lever
Product dimensions:	L 310 x P 395 x H 113 mm
Vitroceramic glass dimensions:	L 280 x P 280 x H4 mm
Min. allowed diameter of pan	160 mm
Max. diameter of pan:	280 mm
Maximum allowed distributed	20kg
Net weight of the product:	5 kg



-Make sure to respect the minimum spaces (100mm) between the product and its environment.

-DO NOT disassemble the feet of the product, they are essential for the aeraulics and the good functioning.

How does your device works



The default display of the device is the power level mode, it will return to this mode each time it is started

Power settings:

When a pan compatible with induction technology is placed on the fire-place, the display shows the wattage or the temperature in °C. The temperature setting is 30 to 250°C in increments of 5°C.

2500W version : temperature setting to the nearest degree from 30 to 140°C / 5°C step from 140 to 250°C

Power setting from 50 to 500W by 50W steps / from 500 to 2500/3000/3500W by 100°C steps.

As soon as the pan is removed from the fireplace, the display indicates the absence of the pan by a flashing light. If the display flashes when a pan covers the fireplace, it means that the pan material is incompatible with the induction technology.

Power settings:

	GLN 2500	GLN 3000	GLN 3500
Level	Power (W)	Power (W)	Power (W)
1	50	100	100
2	100	200	200
3	150	300	300
4	200	400	400
5	250	500	500
6	300	600	600
7	350	700	700
8	400	800	800
9	450	900	900
10	500	1000	1000
11	600	1100	1100
12	700	1200	1200
13	800	1300	1300
14	900	1400	1400
15	1000	1500	1500
16	1100	1600	1600
17	1200	1700	1700
18	1300	1800	1800
19	1400	1900	1900
20	1500	2000	2000
21	1600	2100	2100
22	1700	2200	2200
23	1800	2300	2300
24	1900	2400	2400
25	2000	2500	2500
26	2100	2600	2600
27	2200	2700	2700
28	2300	2800	2800
29	2400	2900	2900
30	2500	3000	3000
31			3100
32			3200
33			3300
34			3400
35			3500

Pans

Your induction cooking appliance is able to recognize most containers.

Container test :

Place your container on the cooking hob with the power level set on the 300W position:

If the indicator **300W** remains **fixed**, your container is **compatible**, if it **flashes**, your container is **not recognized and cannot be used**.

The induction-compatible containers are:

- **Containers in enameled steel** with or without non-stick coating.
- **Containers in cast iron** with or without enameled bottom. An enameled bottom prevents the glass top of your appliance from being scratched.

• **Stainless steel containers** suitable for induction. Most stainless steel containers are suitable if they meet the container test. (saucepan, stockpan, frying pan, chip fryer, etc.)

• **NOTE**

Glass, ceramic or clay, aluminum (without special bottom), copper and some non-magnetic stainless steel containers are incompatible with induction cooking.

The level indicator of the selected power will flash to inform you.

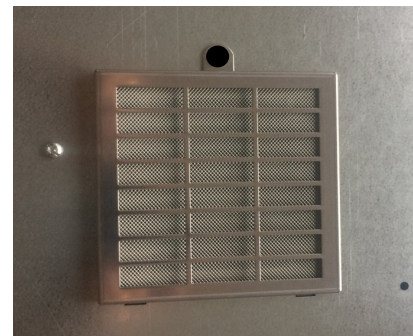
You should choose pans with thick and flat bottoms, which guarantee more even cooking (the heat is better distributed).

Preserve and maintain your appliance



Before any intervention to disassemble the filter, it is ESSENTIAL to disconnect the power supply from the product.

Remove the filter and then clean **the filter** under the appliance with soapy water (or in the dishwasher) approximately every week. Put it back when it is dry before use your device again. This filter protects your device from dust and grease.



Avoid hitting it with pans.

The glass top is very tough but it is not unbreakable.

Avoid rubbing containers on the top of the appliance. They can, in the long run, degrade the printing on the vitroceramic glass.

Avoid using containers with rough or dented bottoms.

They can retain and transport materials which may cause stains or scratches on the vitroceramic glass.

Centre your container on the cooking area.

Do not leave an empty container on the cooking hob.

Do not heat a closed tin can. It may explode.

Do not preheat food on the maximum set power level when you use a container with a non-stick inside coating (Teflon) without liquid or with very little fat.

The maximum power level is reserved for boiling and frying.

All these faults which do not lead to non-functioning or inability to be used, do not fall within the framework of the warranty.



Your device is easy to clean, here is some advice:

Types of spots	How to proceed	Use
Slight	Dilute well the zone to clean with hot water then wipe.	Sanitary sponges
Accumulation of recooked spots	Dilute well the zone to clean with hot water, use a special scraper for glass to rough-hew, finish with the scraper side of a sanitary sponge, then wipe.	Sanitary sponges Special scraper for glass
Haloos and tracks of limes-tone	Apply some hot spirit vinegar to the spot, leave few minutes, wipe with a soft cloth. Use a domestic product.	Special vitroceramic glass dough
Inlays following the over-flowing of sugar, aluminum or molten plastic	Apply to the surface a special product for vitroceramic glass, rather containing some silicone (protective effect).	Special vitroceramic glass product



Powder



Abrasive sponge



Cream



Sanitary sponge

Declaration of conformity and waste



This product complies with the current EC directives. We certify this in the EC declaration of compliance. We can send you the declaration of compliance upon request.

The packaging materials used for this appliance are recyclable. Please recycle them and help protect the environment by depositing them in the municipal waste containers provided for this purpose.



At the end of its useful life, the appliance to be scrapped must be destroyed in accordance with the applicable national regulations that govern the elimination and recycling of waste. We recommend you contact a company that specializes in waste disposal.



To avoid all risks associated with the destruction of the appliance, ensure that it is disconnected from the mains and that the mains cable is removed.



When destroying the appliance, local rules and the applicable regulations in your country or geographical zone must be adhered to.

Keep the proof of purchase to use the guarantee service of your product. Any modification such as drilling, welding, crimping, clinching, etc., is not permitted and is not covered by the manufacturer's warranty.

Any intervention resulting from an installation or use not complying with the requirements of this notice will not be accepted under the manufacturer's warranty and it will be permanently suspended.

The manufacturer warranty is subject to the non-modification of the product and its mechanical and electrical characteristics.

Problems of appearance caused by the use of abrasive products or the friction of the containers on the vitroceramic glass hob which does not cause failure or inability to be used do not fall within the framework of the warranty.

All repairs should be performed by a qualified technician.

Only the distributors of our brand :

- KNOW YOUR APPLIANCE AND ITS OPERATION PERFECTLY.**
- FULLY APPLY OUR METHODS OF ADJUSTMENT, MAINTENANCE AND REPAIRS.**
- USE ONLY ORIGINAL PARTS.**

In case of a claim or if you wish to order spare parts from your distributor, please specify the full reference numbers of your appliance (appliance type and serial number). This information appears on the plate fixed under the metal casing of the appliance.

The descriptions and characteristics given in this booklet are for information purposes only and do not imply commitment from the manufacturer. Concerned about the quality of our products, we reserve the right to carry out necessary changes or improvements without prior notice.

Original spare parts: ask your retailer for certified original spare parts during a maintenance operation.

.

Manual service

FREE STANDING INDUCTION GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

TECHNICAL FEATURES

AFTER SALES SERVICE DATA

Operating Instructions : FX

Servicing guide : ---

DIMENSIONS

	Emballage	Produit	Encastre- ment
Hauteur	- mm	113 mm	-
Largeur	- mm	310mm	-
Profondeur	- mm	395 mm	-

DESCOVERALL DESCRIPTION

Manufacturing date : 05/2022

Type : Electronic

Material type : Stainless steel + steel

CHARACTERISTICS

Power supply : 190V AC to 260VAC; 50 Hz or 60 Hz

Current at nominal voltage 230V : 11A (IGLN 2500); 13A (GLN-3000)
16A (GLN 3500)

Maximum power returned (CEI) : >90%

Weight bare: : 4 Kg

Coil : 180 mm of diameter

Consumption in stand-by-state : 2.5W

DANGER TENSION!

This is an electronic product. Some parts of the product are under electric, and the other parts have to be connected with the ground.

Do not remove the top case when the power cord is connected to the wall plug.

Do not switch on when the top case is removed.

When dismantling the product, it is absolutely necessary to test it before plugging it.

TEST OF GROUND (< 0,1 Ohm) / TEST OF HIGH TENSION (1250 V / 2 sec)

BE CAREFUL!

When cleaning the filter, please disconnect the device of the main line. Replace it before use.

FREE STANDING INDUCTION GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

TECHNICAL FEATURES

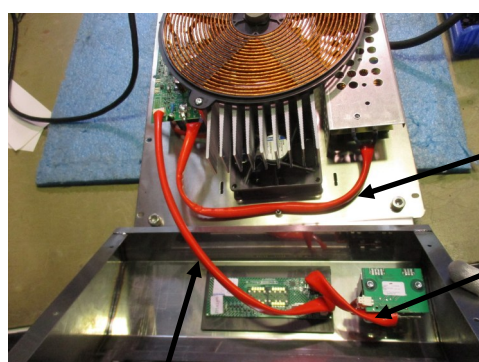
SECURITY AND PROBLEMS:

If you read on the keyboard a message ER.XX (with XX 01 to 19), see the following table.

Display Key-board error	Potential causes	Intervention
ER.01	In vitro sensor in short circuit slave home	AFTER SALES
ER.02	In vitro sensor cut off or absent slave home	AFTER SALES
ER.03	Sensor in vitro short-circuit master focus	AFTER SALES
ER.04	In vitro sensor cut off or absent master fireplace	AFTER SALES
ER.05	IGBT sensor shorted	AFTER SALES
ER.05	Sensor temperature generator card cut or missing	AFTER SALES
ER.06	IGBT temperature sensor switched off or missing	AFTER SALES
ER.06	Sensor temperature generator in short circuit	AFTER SALES
ER.07	Temperature on IGBT too high	Press on / off key to acknowledge fault, or disconnect / reconnect product.
ER.08	The temperature of the in vitro sensor does not vary	Press the on / off key to acknowledge the fault or disconnect / reconnect product. If error code still present: Call After sales service.
ER.13	One or more fans missing or defective	
ER.14	One or more fans missing or defective	
ER.15	Measuring fault of the inductive current	
ER.16	Failure to measure the phase of the inductive current	
ER.18	Internal 13.8-volt generator voltage fault	
ER.29	Analogue safety fault	
ER.31	Slave generator communication fault	
ER.09	Mains voltage below 85 Vac	
ER.20	Mains frequency below 285 Hz	
ER.10	Line voltage greater than 285 Vac	
ER.19	Mains frequency greater than 70 Hz	

Manual service

FREE STANDING INDUCTION GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



Mains cable

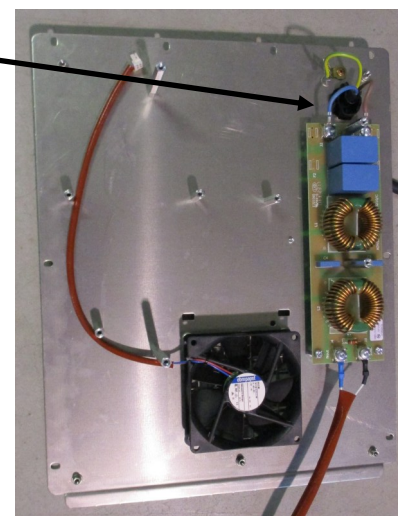
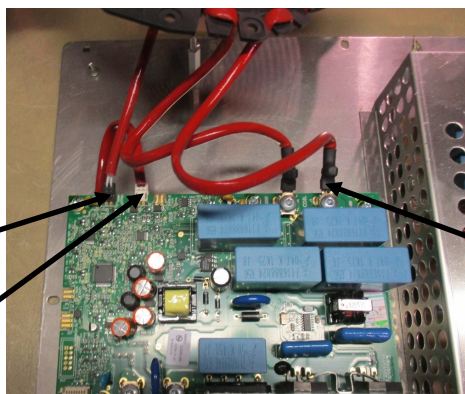
Generator supply
cable

Link cable keyboard /
lever

Link cable keyboard /
generator

Sonde cable

Fan cable



Coil cables

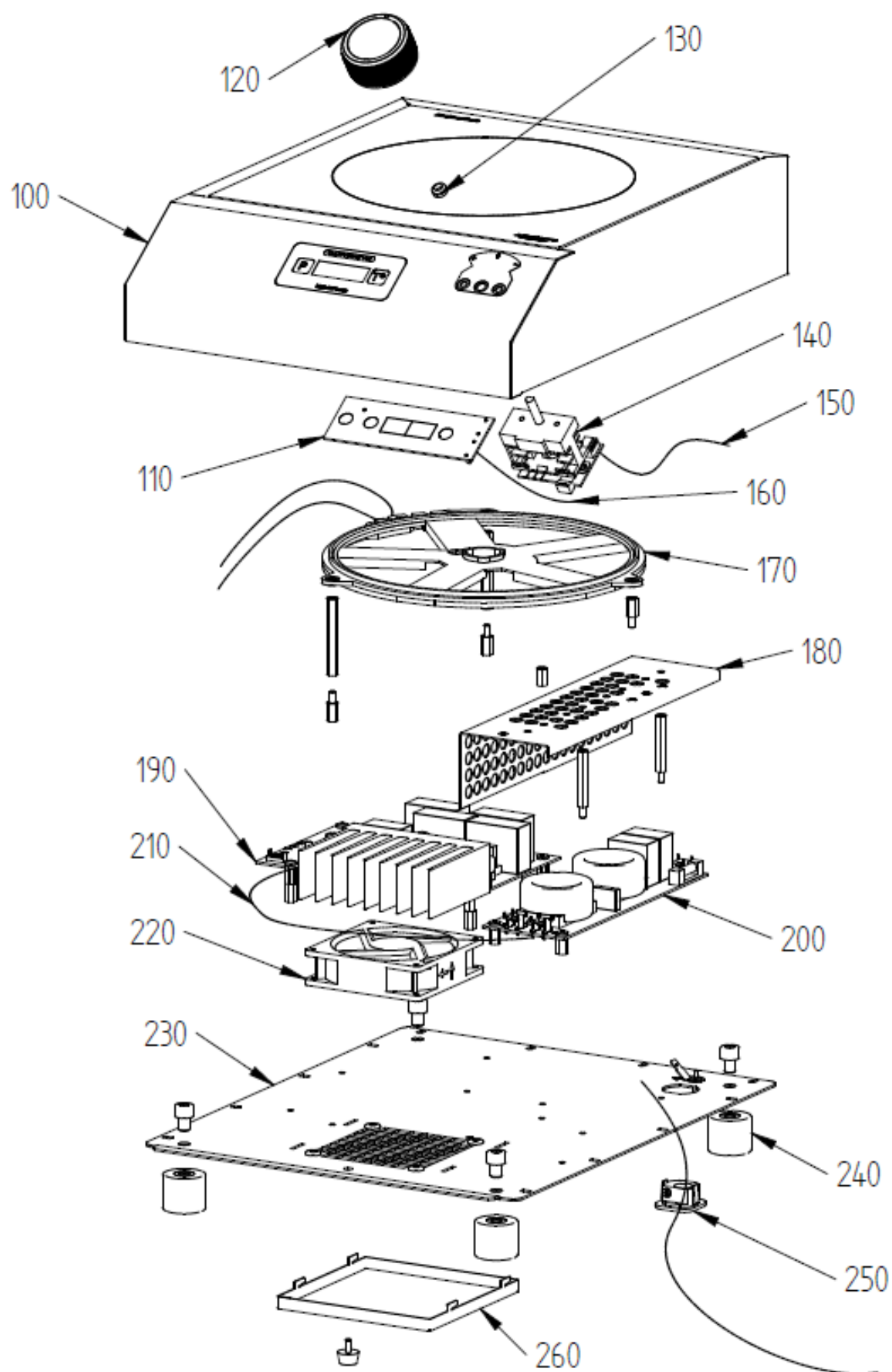
NO CONSIDERATION OF THE CONTRACTUAL GUARANTEE MANUFACTURER:

- Vitro glass breakage or cracking (with flat or wok unit)
- Breakage of the adjustment knob after a bad using.
- Failure after an intervention on the power cord (replacing of the plug, cut of the cord, plucking of the cord or degradation of the cord)
- Consequential failure resulting in improper electrical connection on the main line (ex: 400V instead of 230V)
- Failure following product disassembly and/or after an intervention inside the unit
- Failure due to lack of product maintenance (air filter not clean or clogged)
- Failure following the absence of the air filter or due to the presence of water, foreign body or fluids inside the unit (on the electronic boards)

HOW TO DISCONNECT THE CONNECTIONS INSIDE PRODUCT:

- 1 - Be sure that the unit is disconnected of the main line
- 2 - Open the vitroceram top casing
- 3 - Disconnect the keyboard with precaution. It is necessary to hold the connector of the flat cable with 2 fingers. You should not remove directly the flat cable.
- 4 - During the reassembly, It is necessary to be sure of the good connection of the keyboard and also of the good connection of the power cord sockets.

FREE STANDING INDUCTION GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



POSABLE INDUCTION / FREE STANDING INDUCTION GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



REP	SAV / ASS	DESIGNATION / DESCRIPTION
100	SAV1883-A	EQUIPPED TOP CASE GLN MANETTE 3000W
	SAV1887-A	EQUIPPED TOP CASE GLN MANETTE 2500W
	SAV1888-A	EQUIPPED TOP CASE GLN MANETTE 3500W
110	SAV1884-A	KEYBOARD GLN MANETTE 3000W
	SAV1885-A	KEYBOARD GCORDON SECTEUR + PASSE FIL LN MANETTE 2500W
	SAV1886-A	KEYBOARD GLN MANETTE 3500W
120	SAV1889-A	ALUMINIUM BLACK KNOB
130	SAV1890-A	SEAL V-RING V 6S NBR
140	SAV1891-A	KNOB CONTROL
150	SAV1892-A	KEYBOARD-JOYSTICK LINK CABLE
160	SAV0907-A	KEYBOARD DAB
170	SAV0737-A	COIL + TEMPERATURE PROBE
180	SAV1501-A	FILTER BOARD SHIELDING SHEET
190	SAV0877-B	GENERATOR BOARD 3000W
	SAV1186-A	GENERATOR BOARD 2500W
	SAV0787-B	GENERATOR BOARD 3500W

INDUCTION POSABLE

GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



REP	SAV / ASS	DESIGNATION / DESCRIPTION
200	SAV0740-A	FILTER BOARD
210	SAV0781-A	LINK CABLE FILTER BOARD—GENERATOR
220	SAV1156-A	FAN
230	SAV1711-A	UNDER PRODUCT SHEET
240	SAV1893-A	4 FEET + ALL SCREWS AND SPACERS
250	SAV1713-A	POWER CORD WITH STRAIN RELIEF
260	SAV1540-B	AIR FILTER (WITH FIXING SCREW)



GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

Bedienungs- und Installationsanleitung Servicehandbuch



ACHTUNG: Vor Gebrauch des Produkts die Anleitung lesen.

Nehmen Sie dieses Gerät erst in Betrieb, wenn Sie den Inhalt dieses Handbuchs gelesen und verstanden haben. Die Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheitshinweise zur Wartung. Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort zum späteren Nachschlagen auf.



Inhaltsverzeichnis

Produktsymbole	43
Nutzen Sie Ihr Gerät sicher	44-46
Technische Informationen.....	47
Funktionsweise Ihres Geräts	48-49
Pfannen	50
Pflege und Wartung Ihres Geräts	50-51
Konformitätserklärung	52
Garantie	53
Servicehandbuch - Technische Informationen.....	54
Servicehandbuch - Fehlercodes	55
Servicehandbuch - Anschluss und Garantie	56
Explosionszeichnungen	57
Ersatzteilliste	58



Weist darauf hin, dass das Gerät ein Magnetfeld aussendet. Weitere Informationen finden Sie im entsprechenden Abschnitt dieses Handbuchs.



Weist darauf hin, dass das Gerät unter Hochspannung steht und nicht geöffnet werden darf.



Kennzeichnet die Anschlüsse, die im verbundenen Zustand verschiedene Teile eines Geräts oder Systems auf das gleiche Potenzial bringen, ohne notwendigerweise das Erdpotenzial zu sein (z. B. für den lokalen Potenzialausgleich).



Weist darauf hin, dass Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung des Geräts oder der Bedienelemente in der Nähe des Symbols erforderlich sind, oder dass die aktuelle Situation Aufmerksamkeit oder ein Handeln des Bedieners erfordert, um unbeabsichtigte Folgen zu vermeiden.



Weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht verwendet werden darf, ohne zuvor den Inhalt dieses Handbuchs gelesen und verstanden zu haben.



Weist darauf hin, dass das Gerät nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern in einem Recyclingzentrum für Elektrogeräte abgegeben werden muss.



Weist darauf hin, dass dieses Produkt den geltenden EU-Richtlinien entspricht.

Nutzen Sie Ihr Gerät sicher



DAS INDUKTIONSPRINZIP:

Sobald das Gerät eingeschaltet und eine Leistungsstufe ausgewählt wird, erzeugen die elektronischen Schaltkreise Induktionsströme im Boden des Kochgeschirrs, welche die erzeugte Hitze sofort an die Speisen abgeben.

GEFAHR DURCH ELEKTRONISCHE STÖRUNGEN:

Dieses Gerät erzeugt im Nahbereich elektromagnetische Felder. Es wurde so entwickelt, dass es die geltenden Normen einhält und Störungen anderer elektronischer Geräte vermeidet. Stellen Sie sicher, dass sich andere elektronische Geräte in der Nähe, wie z. B. Herzschrittmacher, nicht in einem Umkreis von weniger als 305 mm (12 Zoll) befinden.

PERSONEN MIT HERZSCHRITTMACHERN ODER AKTIVEN IMPLANTATEN.

Das Kochfeld entspricht den elektromagnetischen Normen. Dieses Induktionskochfeld erfüllt somit vollumfänglich die gesetzlichen Anforderungen (Richtlinien 89/336/EWG). Es wurde so konzipiert, dass es den Betrieb anderer elektrischer Geräte nicht stört, sofern diese denselben Vorschriften entsprechen. Dieses Induktionskochfeld erzeugt in seiner unmittelbaren Umgebung elektromagnetische Felder.

EXPLOSIONSGEFAHR:

Erwärmen Sie keine verschlossenen Lebensmittelbehälter. Versiegelte und erhitzte Behälter können explodieren (z. B. Konservendosen).

Dieses Produkt darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass Kinder angemessen beaufsichtigt werden und halten Sie sie vom Gerät fern. Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer in der sicheren und korrekten Verwendung des Geräts geschult wurden.



Falls ein Riss in der Glasoberfläche auftritt, trennen Sie das Gerät sofort vom Netz, um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden. Entfernen Sie hierzu die Sicherungen oder betätigen Sie den Leitungsschutzschalter. Benutzen Sie Ihr Gerät erst wieder, nachdem das Glaskeramikfeld ausgetauscht wurde.

Das Gerät darf nicht als Ablagefläche verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel eines in der Nähe des Geräts angeschlossenen Elektrogeräts nicht mit den Kochzonen in Berührung kommt. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät an eine eigene Steckdose mit einem 16A-Leitungsschutzschalter an, die über einen 30mA-Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schalter) vom Typ A abgesichert ist (keine Mehrfachsteckdosen verwenden). Falls der Stecker und die Steckdose nicht zusammenpassen, wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft, um eine Steckdose mit der korrekten Größe und Spannung bestimmen und installieren zu lassen.

Verwenden Sie zum Kochen niemals Aluminiumfolie und legen Sie keine mit Aluminium verpackten oder gefrorenen Produkte in einer Aluminiumschale direkt auf das Gerät.

Das Aluminium schmilzt und beschädigt Ihr Gerät dauerhaft. Reinigen Sie Ihr Gerät nicht mit viel Wasser. Verwenden Sie etwas Alkohol. Verwenden Sie keinen Dampfreiniger.

Nutzen Sie Ihr Gerät sicher



Achten Sie darauf, keine Metall- und/oder Kunststoffgegenstände wie Besteck, Kochutensilien usw. auf dem Kochfeld abzulegen, da diese sich stark erhitzen können. Dieses Produkt darf nicht als Ablagefläche verwendet werden. Achten Sie auf Gegenstände, die während der Benutzung des Geräts am Körper getragen werden, wie z. B. Ringe, Uhren oder ähnliche Objekte; diese können sich erhitzen, wenn sie in unmittelbare Nähe des Kochfelds gelangen. Verwenden Sie nur Kochgeschirr in der empfohlenen Art und Größe.

Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch über die Bedienelemente aus und verlassen Sie sich nicht auf die Topferkennung. Diese Geräte sind für den gewerblichen Einsatz bestimmt, zum Beispiel in Restaurantküchen, Kantinen, Krankenhäusern und in Gewerbebetrieben wie Bäckereien, Metzgereien usw., jedoch nicht für die kontinuierliche Massenproduktion von Lebensmitteln.



Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Modell	GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500
Bezeichnung :	Freistehendes Induktionskochgerät
Materialien :	Edelstahl / Aluminium / Glaskeramik
Leistung :	2500 / 3000 / 3500 Watt
Stromnetz :	Einphasig 230V +/-10% 50Hz
Stromstärke :	11A (2500W) 13A (3000W) 16A (3500W)
Steuerung :	Tasten + Drehregler (Manette)
Produktabmessungen :	L 310 x P 395 x H 113 mm
Maße der Glaskeramikfläche	L 280 x P 280 x H4 mm
Min. zulässiger Topf- Bodendurchmesser	160 mm
Max. Topfdurchmesser	280 mm
Maximal zulässige Gewichtsbelas- tung	20kg
Nettogewicht des Produkts	5 kg



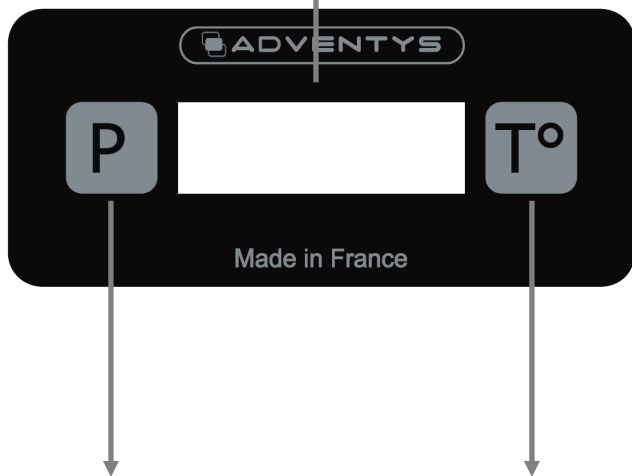
- Achten Sie darauf, die Mindeststände (100 mm) zwischen dem Gerät und seiner Umgebung einzuhalten.
- Die Standfüße des Geräts dürfen NICHT demontiert werden; sie sind für die Luftführung (Araulik) und ein einwandfreies Funktionieren unerlässlich.

Funktionsweise Ihres Geräts

Ein / Aus / Leistungsregler (Drehknopf)

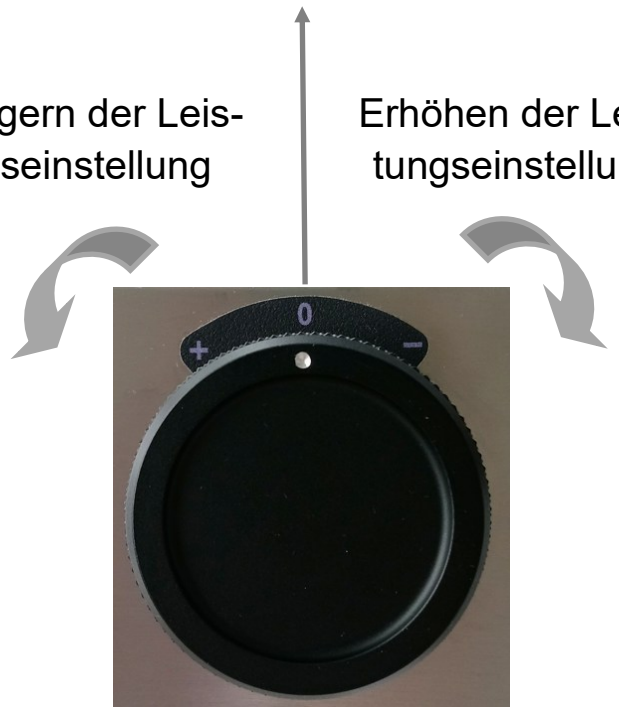
0 = Gerät ist ausgeschaltet

4-stellige Anzeige



Verringern der Leistungseinstellung

Erhöhen der Leistungseinstellung



Leistungsmodus (W) Temperaturmodus (t°)

Die Standardanzeige des Geräts ist der Leistungsmodus; das Gerät kehrt bei jedem Start in diesen Modus zurück.

Leistungseinstellungen:

Wenn ein induktionsgeeignetes Kochgeschirr auf die Kochzone gestellt wird, zeigt das Display die Wattzahl oder die Temperatur in °C an. Die Temperatureinstellung erfolgt von 30 bis 250 °C in Schritten von 5 °C.

Version 2500W: Temperatureinstellung in 1°C-Schritten von 30 bis 140 °C / in 5°C-Schritten von 140 bis 250 °C.

Leistungseinstellung von 50 bis 500 W in 50-W-Schritten / von 500 bis 2500/3000/3500 W in 100-W-Schritten.

Sobald das Kochgeschirr von der Kochzone genommen wird, zeigt das Display das Fehlen des Geschirrs durch ein Blinken an. Falls das Display blinkt, obwohl ein Kochgeschirr auf der Kochzone steht, ist das Material des Geschirrs nicht mit der Induktionstechnologie kompatibel.

Leistungseinstellungen:

	GLN 2500	GLN 3000	GLN 3500
Stufe	Leistung (W)	Leistung (W)	Leistung (W)
1	50	100	100
2	100	200	200
3	150	300	300
4	200	400	400
5	250	500	500
6	300	600	600
7	350	700	700
8	400	800	800
9	450	900	900
10	500	1000	1000
11	600	1100	1100
12	700	1200	1200
13	800	1300	1300
14	900	1400	1400
15	1000	1500	1500
16	1100	1600	1600
17	1200	1700	1700
18	1300	1800	1800
19	1400	1900	1900
20	1500	2000	2000
21	1600	2100	2100
22	1700	2200	2200
23	1800	2300	2300
24	1900	2400	2400
25	2000	2500	2500
26	2100	2600	2600
27	2200	2700	2700
28	2300	2800	2800
29	2400	2900	2900
30	2500	3000	3000
31			3100
32			3200
33			3300
34			3400
35			3500

Pfannen

Ihr Induktionskochgerät ist in der Lage, die meisten Kochgefäße zu erkennen.

Geschirrtest :

Stellen Sie Ihr Kochgeschirr auf das Kochfeld, wobei die Leistungsstufe auf 300 W eingestellt sein muss:

Wenn die Anzeige 300W dauerhaft leuchtet, ist Ihr Kochgeschirr kompatibel; wenn sie blinkt, wird Ihr Geschirr nicht erkannt und kann nicht verwendet werden.

Induktionsgeeignete Kochgefäße sind:

- Kochgefäße aus emailliertem Stahl mit oder ohne Antihafbeschichtung.
- Kochgefäße aus Gusseisen mit oder ohne emailliertem Boden. Ein emaillierter Boden verhindert das Zerkratzen der Glasoberfläche Ihres Geräts.

- Induktionsgeeignetes Edelstahlgeschirr. Die meisten Edelstahlgefäße sind geeignet, sofern sie den Geschirrtest bestehen (Stielkasserollen, Suppentöpfe, Bratpfannen, Frittieröpfe usw.).

• HINWEIS

Kochgeschirr aus Glas, Keramik oder Ton, Aluminium (ohne Spezialboden), Kupfer und einige nicht-magnetische Edelstahlbehälter sind nicht für das Kochen mit Induktion geeignet.

Die Anzeige der gewählten Leistungsstufe blinkt, um Sie darüber zu informieren.

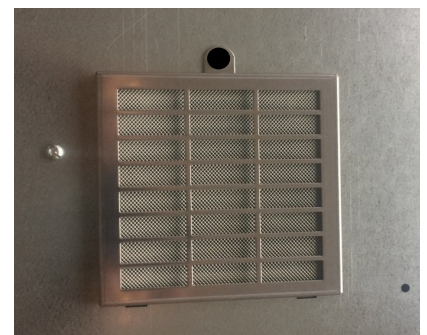
Sie sollten Kochgefäße mit dicken und flachen Böden wählen, die ein gleichmäßigeres Garen garantieren (die Wärme wird besser verteilt).

Pflege und Wartung Ihres Geräts



Bevor Sie den Filter demontieren, ist es UNERLÄSSLICH, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

Entfernen Sie den Filter und reinigen Sie ihn etwa einmal pro Woche unter dem Gerät mit Seifenwasser (oder in der Spülmaschine). Setzen Sie ihn erst im trockenen Zustand wieder ein, bevor Sie das Gerät erneut benutzen. Dieser Filter schützt Ihr Gerät vor Staub und Fett.



Vermeiden Sie es, mit Kochgefäßen gegen die Glasoberfläche zu stoßen. Die Glasplatte ist sehr widerstandsfähig, aber nicht unzerbrechlich.

Vermeiden Sie das Hin- und Herschieben von Kochgefäßen auf der Geräteoberfläche. Dies kann auf Dauer den Aufdruck auf dem Glaskeramikfeld beschädigen.

Vermeiden Sie die Verwendung von Kochgeschirr mit rauen oder verbeulten Böden. Diese können Rückstände festhalten und übertragen, was zu Flecken oder Kratzern auf dem Glaskeramikfeld führen kann.

Zentrieren Sie Ihr Kochgeschirr auf der Kochzone. Lassen Sie kein leeres Kochgeschirr auf dem Kochfeld stehen.

Erhitzen Sie keine geschlossenen Konservendosen. Diese können explodieren.

Heizen Sie keine Speisen auf der maximalen Leistungsstufe vor, wenn Sie Kochgeschirr mit Antihafbeschichtung (Teflon) ohne Flüssigkeit oder mit sehr wenig Fett verwenden.

Die maximale Leistungsstufe ist dem Kochen (Sieden) und Braten vorbehalten.

Alle Mängel, die nicht zu einer Funktionsstörung oder Unbrauchbarkeit des Geräts führen, fallen nicht unter die Garantieleistung. .



Ihr Gerät lässt sich leicht reinigen; hier sind einige hilfreiche Tipps:

Art der Flecken	Vorgehensweise	Verwendung
Leicht	Befeuchten Sie die zu reinigende Stelle großzügig mit warmem Wasser und wischen Sie diese anschließend ab.	Haushaltsschwämme
Ansammlung von eingebrannten Flecken	Die zu reinigende Fläche gut mit heißem Wasser befeuchten, einen speziellen Glasschaber zum Grobreinigen verwenden, anschließend die Schabeseite eines Haushaltsschwamms benutzen und zum Schluss abwischen.	Haushaltsschwamm / spezieller Glasschaber
Kalkränder und -spuren	Tragen Sie etwas heißen Spiritusessig auf die Stelle auf, lassen Sie ihn einwirken und wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie ein handelsübliches Produkt.	Spiritusessig
Einlagerungen nach Überlaufen von Zucker, Aluminium oder geschmolzenem Kunststoff	Tragen Sie ein spezielles Produkt für Glaskeramik auf die Oberfläche auf, das idealerweise etwas Silikon enthält (schützende Wirkung).	Spezielles Glaskeramik-Produkt



Powder



Abrasive sponge



Cream



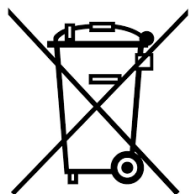
Sanitary sponge

Konformitätserklärung und Abfall



Dieses Produkt entspricht den geltenden EG-Richtlinien. Wir bescheinigen dies in der EG-Konformitätserklärung. Auf Anfrage senden wir Ihnen die Konformitätserklärung gerne zu.

Die für dieses Gerät verwendeten Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte führen Sie diese der Wiederverwertung zu und tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie sie in den dafür vorgesehenen kommunalen Abfallbehältern entsorgen.



Nach Ablauf der Lebensdauer ist das zu verschrottende Gerät gemäß den geltenden nationalen Vorschriften für die Entsorgung und das Recycling von Abfällen zu vernichten. Wir empfehlen Ihnen, sich an ein auf Entsorgung spezialisiertes Fachunternehmen zu wenden.



VORSICHT

Um alle mit der Entsorgung des Geräts verbundenen Risiken zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Netz getrennt ist und das Netzkabel entfernt wurde.



VORSICHT

Bei der Entsorgung des Geräts sind die örtlichen Vorschriften sowie die geltenden Bestimmungen Ihres Landes oder Ihres geografischen Gebiets einzuhalten.

Bewahren Sie den Kaufbeleg auf, um die Garantieleistungen für Ihr Produkt in Anspruch nehmen zu können.

Jegliche Änderungen wie Bohren, Schweißen, Crimpen, Clinchen usw. sind nicht gestattet und fallen nicht unter die Herstellergarantie.

Eingriffe, die auf eine Installation oder Verwendung zurückzuführen sind, die nicht den Anforderungen dieser Anleitung entspricht, werden im Rahmen der Herstellergarantie nicht anerkannt und führen zum dauerhaften Erlöschen derselben.

Die Herstellergarantie gilt unter dem Vorbehalt, dass das Produkt sowie seine mechanischen und elektrischen Eigenschaften nicht verändert wurden.

Optische Mängel, die durch die Verwendung von Scheuermitteln oder durch das Reiben von Kochgeschirr auf dem Glaskeramikkochfeld entstehen und weder einen Defekt noch eine Einschränkung der Gebrauchstauglichkeit verursachen, fallen nicht unter die Garantie.

Alle Reparaturen sollten von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

Only the distributors of our brand :

- **MACHEN SIE SICH MIT IHREM GERÄT UND SEINER BEDIENUNG VOLLSTÄNDIG VERTRAUT.**
- **WENDEN SIE UNSERE EINSTELL-, WARTUNGS- UND REPARATURMETHODEN VOLLSTÄNDIG AN.**
- **VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH ORIGINAL-ERSATZTEILE.**

Geben Sie im Falle einer Reklamation oder bei der Bestellung von Ersatzteilen bei Ihrem Händler bitte die vollständigen Referenznummern Ihres Geräts an (Gerätetyp und Seriennummer). Diese Informationen befinden sich auf dem Typenschild, das unter dem Metallgehäuse des Geräts angebracht ist.

Die in dieser Broschüre enthaltenen Beschreibungen und Merkmale dienen nur zur Information und sind für den Hersteller nicht bindend. Da wir stets um die Qualität unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns das Recht vor, notwendige Änderungen oder Verbesserungen ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Original-Ersatzteile: Verlangen Sie von Ihrem Händler bei Wartungsarbeiten zertifizierte Original-Ersatzteile.

Technischer Kundendienst

FREE STANDING INDUCTION GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

TECHNICAL FEATURES

AFTER SALES SERVICE DATA

Operating Instructions : FX

Servicing guide : ---

DIMENSIONS

	Emballage	Produit	Encastre- ment
Hauteur	- mm	113 mm	-
Largeur	- mm	310mm	-
Profondeur	- mm	395 mm	-

DESCOVERALL DESCRIPTION

Manufacturing date : 05/2022

Type : Electronic

Material type : Stainless steel + steel

CHARACTERISTICS

Power supply : 190V AC to 260VAC; 50 Hz or 60 Hz

Current at nominal voltage 230V : 11A (IGLN 2500); 13A (GLN-3000)
16A (GLN 3500)

Maximum power returned (CEI) : >90%

Weight bare: : 4 Kg

Coil : 180 mm of diameter

Consumption in stand-by-state : 2.5W

DANGER TENSION!

This is an electronic product. Some parts of the product are under electric, and the other parts have to be connected with the ground.

Do not remove the top case when the power cord is connected to the wall plug.

Do not switch on when the top case is removed.

When dismantling the product, it is absolutely necessary to test it before plugging it.

TEST OF GROUND (< 0,1 Ohm) / TEST OF HIGH TENSION (1250 V / 2 sec)

BE CAREFUL!

When cleaning the filter, please disconnect the device of the main line. Replace it before use.

FREE STANDING INDUCTION GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500

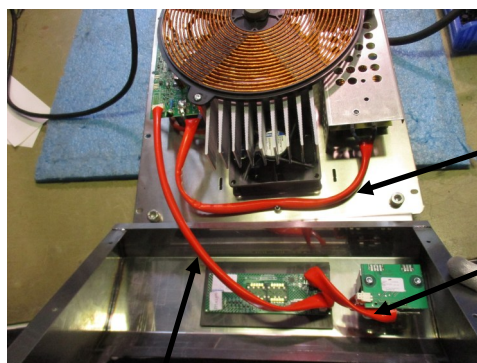
TECHNICAL FEATURES

SECURITY AND PROBLEMS:

If you read on the keyboard a message ER.XX (with XX 01 to 19), see the following table.

Display Key-board error	Potential causes	Intervention
ER.01	In vitro sensor in short circuit slave home	AFTER SALES
ER.02	In vitro sensor cut off or absent slave home	AFTER SALES
ER.03	Sensor in vitro short-circuit master focus	AFTER SALES
ER.04	In vitro sensor cut off or absent master fireplace	AFTER SALES
ER.05	IGBT sensor shorted	AFTER SALES
ER.05	Sensor temperature generator card cut or missing	AFTER SALES
ER.06	IGBT temperature sensor switched off or missing	AFTER SALES
ER.06	Sensor temperature generator in short circuit	AFTER SALES
ER.07	Temperature on IGBT too high	Press on / off key to acknowledge fault, or disconnect / reconnect product.
ER.08	The temperature of the in vitro sensor does not vary	Press the on / off key to acknowledge the fault or disconnect / reconnect product. If error code still present: Call After sales service.
ER.13	One or more fans missing or defective	
ER.14	One or more fans missing or defective	
ER.15	Measuring fault of the inductive current	
ER.16	Failure to measure the phase of the inductive current	
ER.18	Internal 13.8-volt generator voltage fault	
ER.29	Analogue safety fault	
ER.31	Slave generator communication fault	
ER.09	Mains voltage below 85 Vac	
ER.20	Mains frequency below 285 Hz	
ER.10	Line voltage greater than 285 Vac	
ER.19	Mains frequency greater than 70 Hz	

FREISTEHENDES INDUKTIONSKOCHFELD GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



Netzkabel

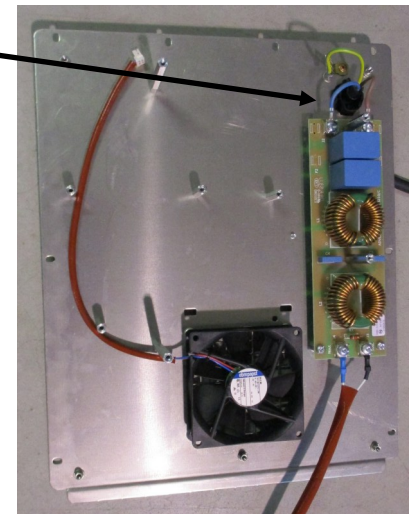
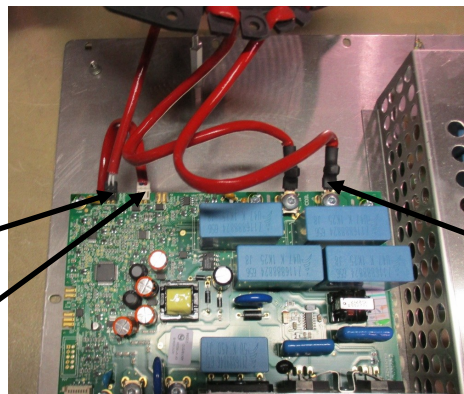
Generator-
Zuleitung

Verbindungskabel Tas-
tatur / Bedienhebel

Verbindungskabel
Tastatur / Generator

Sonden-kabel

Lüfterkabel



Spulen-kabel

AUSSCHLUSS DER VERTRAGLICHEN HERSTELLERGARANTIE:

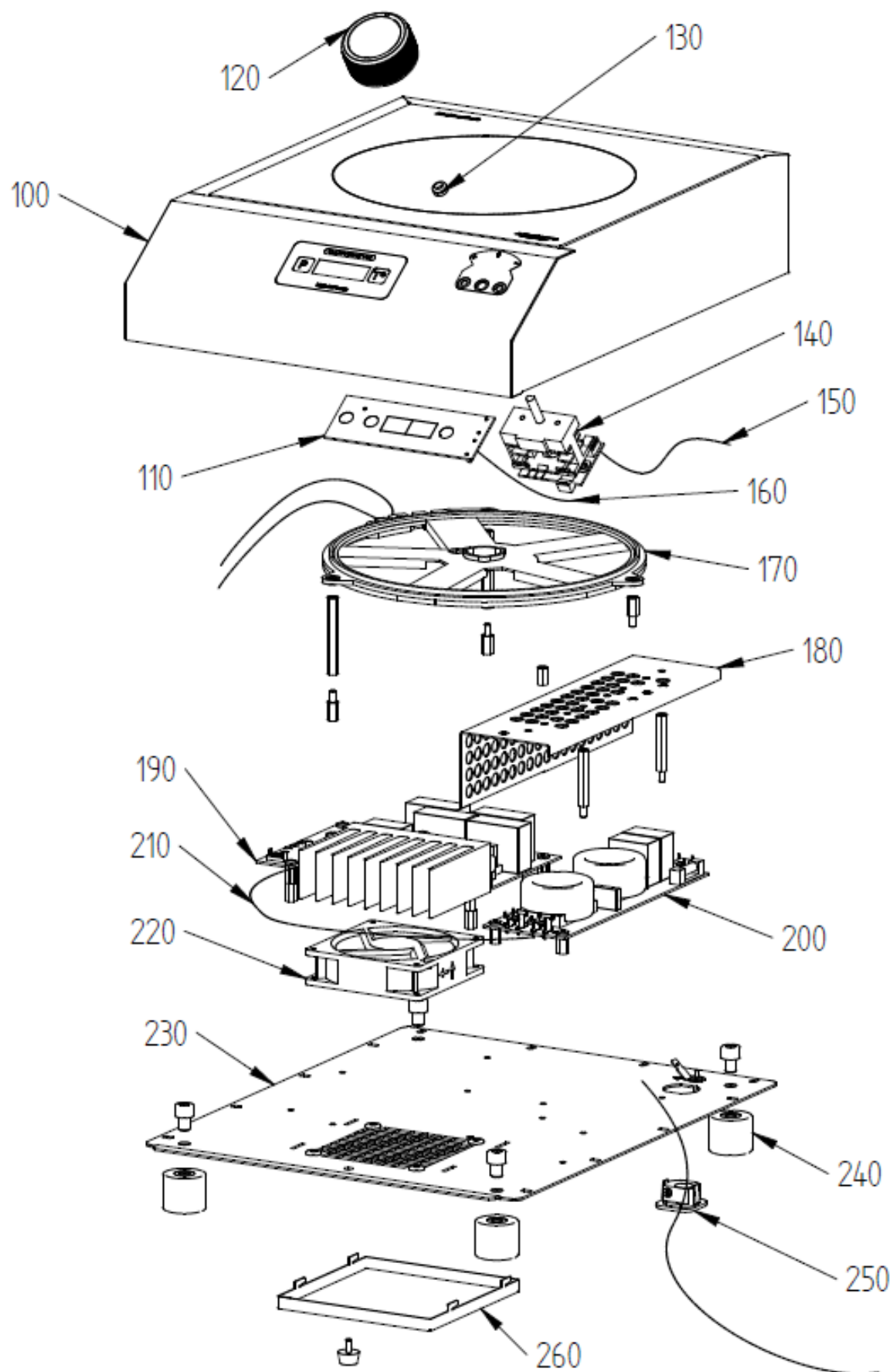
- Bruch oder Rissbildung des Glaskeramikglases (bei Flach- oder Wok-Geräten)
- Bruch des Einstellknopfs durch unsachgemäße Bedienung
- Ausfälle nach einem Eingriff am Netzkabel (Austausch des Steckers, Durchtrennen des Kabels, Herausreißen oder Beschädigung des Kabels)
- Folgeschäden durch unsachgemäßen elektrischen Anschluss an der Hauptleitung (z. B. 400 V statt 230 V)
- Ausfälle infolge einer Demontage des Produkts und/oder nach einem Eingriff im Inneren des Geräts
- Ausfälle aufgrund mangelnder Wartung des Produkts (Luftfilter nicht gereinigt oder verstopft)
- Ausfälle durch das Fehlen des Luftfilters oder durch das Eindringen von Wasser,

TRENNEN DER INTERNEN VERBINDUNGEN IM GERÄT:

- 1 - Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
- 2 - Öffnen Sie das Gehäuseoberteil aus Glaskeramik.
- 3 - Trennen Sie die Tastatur vorsichtig ab. Halten Sie den Stecker des Flachbandkabels unbedingt mit zwei Fingern fest. Ziehen Sie das Flachbandkabel niemals direkt ab.
- 4 - Beim Zusammenbau muss darauf geachtet werden, dass die Tastatur und die Steckdosen des Netzkabels richtig angeschlossen sind.

FREISTEHENDES INDUKTIONSKOCHFELD

GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



FREISTEHENDES INDUKTIONSKOCHFELD GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



REP	SAV / ASS	BESCHREIBUNG
100	SAV1883-A	EQUIPPED TOP CASE GLN MANETTE 3000W
	SAV1887-A	EQUIPPED TOP CASE GLN MANETTE 2500W
	SAV1888-A	EQUIPPED TOP CASE GLN MANETTE 3500W
110	SAV1884-A	KEYBOARD GLN MANETTE 3000W
	SAV1885-A	KEYBOARD GCORDON SECTEUR + PASSE FIL LN MANETTE 2500W
	SAV1886-A	KEYBOARD GLN MANETTE 3500W
120	SAV1889-A	ALUMINIUM BLACK KNOB
130	SAV1890-A	SEAL V-RING V 6S NBR
140	SAV1891-A	KNOB CONTROL
150	SAV1892-A	KEYBOARD-JOYSTICK LINK CABLE
160	SAV0907-A	KEYBOARD DAB
170	SAV0737-A	COIL + TEMPERATURE PROBE
180	SAV1501-A	FILTER BOARD SHIELDING SHEET
190	SAV0877-B	GENERATOR BOARD 3000W
	SAV1186-A	GENERATOR BOARD 2500W
	SAV0787-B	GENERATOR BOARD 3500W

FREISTEHENDES INDUKTIONSKOCHFELD

GLN MANETTE 2500 / 3000 / 3500



REP	SAV / ASS	BESCHREIBUNG
200	SAV0740-A	FILTER BOARD
210	SAV0781-A	LINK CABLE FILTER BOARD—GENERATOR
220	SAV1156-A	FAN
230	SAV1711-A	UNDER PRODUCT SHEET
240	SAV1893-A	4 FEET + ALL SCREWS AND SPACERS
250	SAV1713-A	POWER CORD WITH STRAIN RELIEF
260	SAV1540-B	AIR FILTER (WITH FIXING SCREW)